

<b>Beneficial Ownership Information Report</b>	<b>Отчет о бенефициарных владельцах (BOIR)</b>
<b>Report Preparation &amp; Submission Instructions:</b>	<b>Инструкции по подготовке и подаче отчета:</b>
<b>Instructions</b>	<b>Инструкции</b>
1. Complete the report in its entirety with all required information. Click <b>Instructions</b> for help.	1. Полностью заполните отчет, указав всю необходимую информацию. Для получения справки нажмите <b>Instructions</b> (Инструкции).
<b>Validate</b>	<b>Проверить</b>
2. Click <b>Validate</b> to ensure all entered data is properly formatted and that all required fields are completed.	2. Нажмите <b>Validate</b> (Проверить), чтобы проверить, что все данные введены в правильном формате и все обязательные поля заполнены.
<b>Finalize</b>	<b>Завершить</b>
3. Click <b>Finalize</b> to lock the entries in the report and prepare it for submission. Click <b>Edit Report</b> to unlock and re-edit.	3. Нажмите <b>Finalize</b> (Завершить), чтобы заблокировать записи в отчете и подготовить отчет к отправке. Если нужно разблокировать записи и внести изменения, нажмите <b>Edit Report</b> (Редактировать отчет).
<b>Save</b>	<b>Сохранить</b>
4. Click <b>Save</b> to retain a local copy of the report (this can be done at any time during report preparation).	4. Нажмите <b>Save</b> (Сохранить), чтобы сохранить локальную копию отчета (это можно сделать в любой момент во время подготовки отчета).
<b>Print</b>	<b>Печать</b>
5. (Optional) Click <b>Print</b> to print a hard copy of your completed report.	5. (Необязательно) Нажмите <b>Print</b> (Печать), чтобы распечатать бумажную копию заполненного отчета.
<b>Ready To File</b>	<b>Готово к подаче</b>
6. Select <b>Ready to File</b> (activated after the report is finalized and saved locally) to begin the submission process.	6. Нажмите кнопку <b>Ready to File</b> (Готово к подаче) (активируется после того, как отчет будет завершен и сохранен локально), чтобы начать отправку.
<b>Filing Information</b>	<b>Информация о подаче</b>
1. * Type of filing:	1. * Тип подачи:
a. Initial report	a. Первоначальный отчет
b. Correct prior report	b. Исправить предыдущий отчет
c. Update prior report	c. Обновить предыдущий отчет
d. Newly exempt entity	d. Недавно освобожденная организация
<i>Reporting Company information associated with most recent report, if any:</i>	<i>Сведения о подотчетной компании, связанные с самым последним отчетом (если имеются):</i>
e. Legal name	e. Юридическое наименование
f. Tax Identification type	f. Тип налогового идентификатора

g. Tax Identification number	g. Регистрационный номер налогоплательщика
h. Country/Jurisdiction ( <i>if foreign tax ID only</i> )	h. Страна/юрисдикция ( <i>только для иностранного налогового ID</i> )
2. Date prepared ( <i>auto-filled when form is finalized</i> )	2. Дата составления ( <i>заполняется автоматически после завершения заполнения формы</i> )
<b>PRIVACY ACT AND PAPERWORK REDUCTION ACT NOTICE</b>	<b>УВЕДОМЛЕНИЕ СОГЛАСНО ЗАКОНУ О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ И ЗАКОНУ О СОКРАЩЕНИИ БУМАЖНОГО ДОКУМЕНТООБОРОТА</b>
<p>This notice is given under the Privacy Act of 1974 (Privacy Act) and the Paperwork Reduction Act of 1995 (Paperwork Reduction Act). The Privacy Act and Paperwork Reduction Act require that FinCEN inform persons of the following when requesting and collecting information in connection with this collection of information. This collection of information is authorized under 31 U.S.C. 5336 and 31 C.F.R. 1010.380. The principal purpose of this collection of information is to generate a database of information that is highly useful in facilitating national security, intelligence, and law enforcement activities, as well as compliance with anti-money laundering, countering the financing of terrorism, and customer due diligence requirements under applicable law. Pursuant to 31 U.S.C. 5336 and 31 C.F.R. 1010.380, reporting companies and certain other persons must provide specified information. The provision of that information is mandatory and failure to provide that information may result in criminal and civil penalties. The provision of information for the purpose of requesting a FinCEN Identifier is voluntary; however, failure to provide such information may result in the denial of such a request. Generally, the information within this collection of information may be shared as a “routine use” with other government agencies and financial institutions that meet certain criteria under applicable law. The complete list of routine uses of the information is set forth in the relevant Privacy Act system of record notice available at</p>	<p>Данное уведомление предоставляется в соответствии с Законом о конфиденциальности от 1974 года (далее «Закон о конфиденциальности») и Законом о сокращении бумажного документооборота от 1995 года (далее «Закон о сокращении бумажного документооборота»). Согласно Закону о конфиденциальности и Закону о сокращении бумажного документооборота агентство FinCEN обязано предоставлять приведенную ниже информацию при запросе и сборе информации в связи с данным набором сведений. Данный сбор информации разрешен согласно 31 U.S.C. 5336 и 31 C.F.R. 1010.380. Данный набор сведений собирается с основной целью создать базу данных с информацией, которая исключительно полезна для обеспечения национальной безопасности, разведки и правоохранительной деятельности, а также для соблюдения законодательства о борьбе с отмыванием денег, для противодействия финансированию терроризма и для выполнения необходимых проверок клиентов согласно действующему законодательству. В соответствии с 31 U.S.C. 5336 и 31 C.F.R. 1010.380 указанную информацию обязаны предоставлять подотчетные компании и некоторые физические лица. Предоставление этой информации является обязательным, а непредоставление этой информации может</p>

<https://www.federalregister.gov/documents/2023/09/13/2023-19814/privacy-act-of-1974-system-of-records>. According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 1506-0076. It expires on November 30, 2026. The estimated average burden associated with this collection of information from reporting companies is 90 to 650 minutes per respondent for reporting companies with simple or complex beneficial ownership structures, respectively. The estimated average burden associated with reporting companies updating information previously provided is 40 to 170 minutes per respondent for reporting companies with simple or complex beneficial ownership structures, respectively. The estimated average burden associated with this collection of information from individuals applying for FinCEN identifiers is 20 minutes per applicant. The estimated average burden associated with individuals who have obtained FinCEN identifiers updating information previously provided is 10 minutes per individual. Comments regarding the accuracy of this burden estimate, and suggestions for reducing the burden should be directed to the Financial Crimes Enforcement Network, P. O. Box 39, Vienna, VA 22183, Attn: Policy Division.

повлечь за собой уголовную и гражданскую ответственность. Предоставление информации с целью запроса идентификатора FinCEN является добровольным, но непредоставление такой информации может привести к отклонению такого запроса. Обычно информация из этого набора сведений может быть передана в рамках «обычного использования» другим государственным агентствам и финансовым учреждениям, которые соответствуют определенным критериям в соответствии с действующим законодательством. Полный список действий, считающихся обычным использованием информации, приведен в соответствующем уведомлении о системе записей согласно Закону о конфиденциальности, опубликованном по адресу <https://www.federalregister.gov/documents/2023/09/13/2023-19814/privacy-act-of-1974-system-of-records>. Согласно Закону о сокращении бумажного документооборота от 1995 года, никакое лицо не обязано реагировать на сбор информации, если при этом не указан действительный контрольный номер OMB. Данный набор сведений имеет действительный контрольный номер OMB 1506-0076. Он действует до 30 ноября 2026 года. Расчетная средняя нагрузка, связанная с предоставлением данной информации подотчетной компанией, составляет от 90 до 650 минут на одного респондента для подотчетных компаний с простой или сложной структурой бенефициарной собственности соответственно. Расчетная средняя нагрузка, связанная с обновлением подотчетной компанией ранее поданных сведений, составляет от 40 до 170 минут на одного респондента для подотчетных компаний с простой или сложной структурой бенефициарной собственности соответственно. Расчетная средняя

	нагрузка, связанная с предоставлением данной информации лицами, подающими запрос на получение идентификатора FinCEN, составляет 20 минут на одного заявителя. Расчетная средняя нагрузка, связанная с обновлением ранее поданной информации лицами, имеющими идентификатор FinCEN, составляет 10 минут на одного заявителя. Замечания относительно точности этих расчетов нагрузки и предложения по снижению нагрузки следует направлять по адресу: Financial Crimes Enforcement Network, P. O. Box 39, Vienna, VA 22183, Attn: Policy Division.
<b>Part I. Reporting Company Information</b>	<b>Часть I. Сведения о подотчетной компании</b>
3. Request to receive FinCEN Identifier (FinCEN ID)	3. Запрос на получение идентификатора FinCEN (FinCEN ID)
4. Foreign pooled investment vehicle	4. Иностраный механизм совместного инвестирования
<b>Full legal name and alternate name(s):</b>	<b>Полное юридическое наименование и альтернативные наименования:</b>
5. * Reporting Company legal name	5. * Юридическое наименование подотчетной компании
6. Alternate name (e.g. trade name, DBA)	6. Альтернативное наименование (торговое наименование, DBA и т. п.)
<b>Form of identification:</b>	<b>Форма идентификации:</b>
7. * Tax Identification type	7. * Тип налогового идентификатора
8. * Tax Identification number	8. * Регистрационный номер налогоплательщика
9. Country/Jurisdiction ( <i>if foreign tax ID only</i> )	9. Страна/юрисдикция ( <i>только для иностранного налогового ID</i> )
<b>Jurisdiction of formation or first registration:</b>	<b>Юрисдикция образования или первой регистрации:</b>
10. * a. Country/Jurisdiction of formation	10. * а. Страна/юрисдикция образования
<b>Domestic Reporting Company:</b>	<b>Национальная подотчетная компания:</b>
b. State of formation	b. Штат образования
c. Tribal jurisdiction of formation	c. Племенная юрисдикция образования
d. Name of the other Tribe	d. Название другого племени
<b>Foreign Reporting Company:</b>	<b>Иностранная подотчетная компания:</b>
e. State of first registration	e. Штат первой регистрации
f. Tribal jurisdiction of first registration	f. Племенная юрисдикция первой регистрации

g. Name of the other Tribe	g. Название другого племени
<b>Current U.S. Address:</b>	<b>Текущий адрес в США</b>
11. * Address (number, street, and apt. or suite no.)	11. * Адрес (номер, улица и номер квартиры или помещения)
12. * City	12. * Город
13. * U.S. or U.S. Territory	13. * США или территория США
14. * State	14. * Штат
15. * ZIP Code	15. * Почтовый индекс
16. Existing Reporting Company ( <i>check if Reporting Company was created or registered before January 1, 2024</i> )	16. Существующая подотчетная компания ( <i>отметьте, если подотчетная компания была создана или зарегистрирована до 1 января 2024 года</i> )
17. ( <i>This item is reserved for future use</i> )	17. ( <i>Этот пункт зарезервирован для будущего использования</i> )
<b>Part II. Company Applicant Information</b>	<b>Часть II. Сведения об ответственном заявителе</b>
<b>Company Applicant FinCEN ID:</b>	<b>ID FinCEN ответственного заявителя:</b>
<b>1 of 1</b>	<b>1 из 1</b>
<b>18. FinCEN ID</b>	<b>18. ID FinCEN</b>
<b>Full legal name and date of birth:</b>	<b>Полное юридическое имя и дата рождения:</b>
19. * Individual's last name	19. * Фамилия
20. * First name	20. * Имя
21. Middle name	21. Среднее имя
22. Suffix	22. Суффикс
23. * Date of birth	23. * Дата рождения
<b>Current address:</b>	<b>Текущий адрес:</b>
24. * Address type	24. * Тип адреса
a. Business address	a. Адрес предприятия
b. Residential address	b. Адрес проживания
25. * Address (number, street, and apt. or suite no.)	25. * Адрес (номер, улица и номер квартиры или помещения)
26. * City	26. * Город
27. * Country/Jurisdiction	27. * Страна/юрисдикция
28. * State	28. * Штат
29. * ZIP/Foreign postal code	29. * Американский/иностраннный почтовый индекс
<b>Form of identification and issuing jurisdiction:</b>	<b>Форма идентификации и юрисдикция выдачи:</b>
30. * Identifying document type	30. * Тип удостоверения личности
31. * Identifying document number	31. * Номер удостоверения личности
32. * Identifying document issuing jurisdiction:	32. * Юрисдикция выдачи удостоверения личности:

a. Country/Jurisdiction	a. Страна/юрисдикция
b. State	b. Штат
c. Local/Tribal	c. Местный орган/племя
d. Other local/Tribal description	d. Описание другого местного органа/племена
33. * Identifying document image	33. * Фотография удостоверения личности
Add Attachment	Добавить вложение
Remove Attachment	Удалить вложение
34. <i>(This item is reserved for future use)</i>	34. <i>(Этот пункт зарезервирован для будущего использования)</i>
<b>Part III. Beneficial Owner Information</b>	<b>Часть III. Сведения о бенефициарном владельце</b>
35. Parent/Guardian information instead of minor child	35. Сведения о родителе/опекуне вместо несовершеннолетнего ребенка
<i>(check if the Beneficial Owner is a minor child and the parent/guardian information is provided instead)</i>	<i>(отметьте, если бенефициарный владелец является несовершеннолетним ребенком и вместо него указаны сведения о родителе/опекуне)</i>
<b>Beneficial Owner FinCEN ID:</b>	<b>ID FinCEN бенефициарного владельца:</b>
36. FinCEN ID	36. ID FinCEN
<b>Exempt entity:</b>	<b>Освобожденная организация:</b>
37. Exempt entity	37. Освобожденная организация
<b>Full legal name and date of birth:</b>	<b>Полное юридическое имя и дата рождения:</b>
38. * Individual's last name or entity's legal name.	38. * Фамилия лица или юридическое наименование организации.
39. * First name	39. * Имя
40. Middle name	40. Среднее имя
41. Suffix	41. Суффикс
42. * Date of birth	42. * Дата рождения
<b>Residential address:</b>	<b>Адрес проживания:</b>
43. * Address (number, street, and apt. or suite no.)	43. * Адрес (номер, улица и номер квартиры или помещения)
44. * City	44. * Город
45. * Country/Jurisdiction	45. * Страна/юрисдикция
46. * State	46. * Штат
47. * ZIP/Foreign postal code	47. * Американский/иностраннный почтовый индекс
<b>Form of identification and issuing jurisdiction:</b>	<b>Форма идентификации и юрисдикция выдачи:</b>
48. * Identifying document type	48. * Тип удостоверения личности
49. * Identifying document number	49. * Номер удостоверения личности

50. * Identifying document issuing jurisdiction:	50. * Юрисдикция выдачи удостоверения личности:
a. Country/Jurisdiction	a. Страна/юрисдикция
b. State	b. Штат
c. Local/Tribal	c. Местный орган/племя
d. Other local/Tribal description	d. Описание другого местного органа/племени
51. * Identifying document image	51. * Фотография удостоверения личности
Add Attachment	Добавить вложение
Remove Attachment	Удалить вложение